

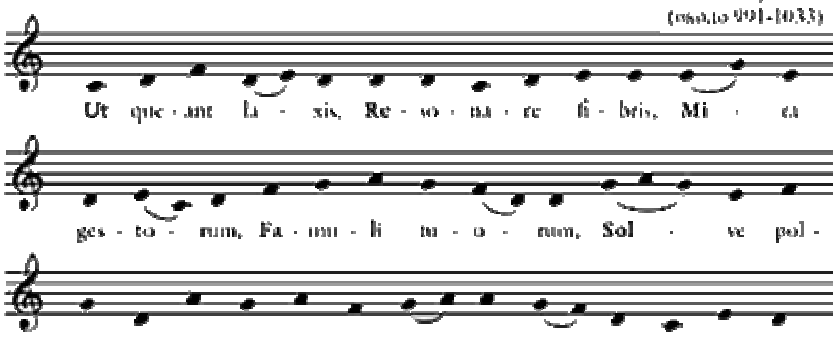
## ДО, РЕ, МИ, ФА, СОЛЬ, ЛЯ, СИ

### СЛАВЯНЕ В ИТАЛИИ

Современные названия нот восходят к первому стиху гимна Павла Диакона в честь Иоанна Крестителя. Музыка к этому гимну написал итальянский музыкант, бенедиктинский монах Гвидо Д'Ареццо ( 990-1050 г.г.) (1-4).

#### Ut Queant Laxis (Гимн Святому Иоанну)

Гвидо Д'Ареццо  
(около 991-1033)



Ut queant laxis, Resonare fibris, Mira gestorum,  
Famuli tuorum, Solve pollute labii reatum, Sancte Iohannes.

#### Перевод

'Так пусть твои органы ослабят свои голоса и прославят чудеса твоих  
деяний, очистив выину с наших грешных уст, о Святой Иоанне!'

Иероним 14 строна

Рис.1 Гимн Иоанну Крестителю (4).

Первая строфа гимна Иоанну Крестителю\*

**Ut** queant laxis

**R**esonare fibris,

**M**ira gestorum

**F**amuli tuorum,

**S**olve pollute

**L**abii reatum,

**S**ancte Iohannes.

Каждый полустих пелся на ступень выше. И каждой ступени Гвидо Д'Ареццо дал название первого слога полустихов: **Ut**, **Re**, **Mi**, **Fa**, **Sol**, **La**. Ступень **Si** появилась в 1574 году – это начальные буквы имени Sancte Iohannes. В 1540 году ноту **Ut** заменили на **Do**, более удобную для пения.\*\* В России еще в 19 веке звук и нота

называлась **Ут**, что отражено в словаре В. Даля: *уть* – нота *до* (5). В русском языке *до* было отмечено в 1841 году (1-4).

Павел Диакон, судя по всему, написал первую строфу гимна Иоанну Крестителю в виде *акростиha*, в котором первые слоги шести полустихов **Ут, Ре, Ми, Фа, Сол, Ла** и первые буквы слов **Sancte Ioannes** седьмого полустиха составляют предложение **УТРЕ МИня ВАбит СОЛе ЛАСИ** или **УТРОМ МЕНЯ МАНИТ СОЛНЦЕ ЛАСКОВОЕ**. Акростих написан не на классической латыни, как весь гимн, а на *диалектном русском языке*.

**УТРЕ** – это наречие УТРОМ, УТРЕЧКОМ (5). В такой форме слово УТРОМ сохранилось только в русском языке. У сербов – ујутру, у словенцев – zjutraj, у болгар – сутринта; у чехов, словаков и поляков – ráno; уранці (укр.), раницай (бел.). В болгарском языке есть слово УТРЕ, но только в значении *завтра*. А в латыни слово *utro* означает «*в какую сторону*». Это слово в классическую латынь попало из местных диалектов. И смысл его совпадает со смыслом слова *утро* – *от ра, от солнца*\*\*\*. Т.е. утро – это то время дня, которое начинается от восхода или с восходом солнца. **МИня, МИНЯ** – местоимение **МЕНЯ** в род.пад. Мы так и произносим МИНЯ. Слог **ФА** я читаю как **ВА**, т.к. латинская буква **F** родилась из этрусской и архаической греческой дигаммы, которые передавали звук **В**. Буква **F** и греческая дигамма по внешнему виду одно и то же. **ВАбит, ВАБИТ, МАНИТ**. В диалектном русском языке есть слово *вабить* – приглашать, призывать, *манить* обещаниями (5). У сербов **ВАБИТИ** – приманивать, скликать (6); *vābiti* (словен., чеш.). Это слово есть и у словаков, поляков, лужичан (7); найдено также в языке малоазийских каров в форме *вабаит* – *манит* (8, с. 283; №36). **СОЛе** – **СОЛЕ, СОЛНЦЕ**. О *sole mio* (итал. народ. песня), *sōl* (лат., испан.), *solen* (норв.); Фасмер (7): *sōlnce* (словен.), *сьлньце* (др.-рус.), *сьлньце* (ст.-слав.), *\*сьлньсе* (праслав.); *sāule* (лит.), *saūle* (лат.), *saule* (др.-прус.). Др.-рус. «*соуле бь же внида Черниговь*», Лаврентьевская летопись, 14в. (23, с.103). **ЛАСИ** – **ЛАСКОВОЕ**. Слово *ласкать* есть во всех славянских языках. Но первоначальная его форма была *ласить*, что значит льстить, *ласкаться*, ухаживать за кем (5). В этрусском языке были встречены слова *ласит* – нежно относится, *ласити* – ласкать и *ласе* – ласки (9); интересно, что на Крите есть плато *Ласити*.

Павел Диакон (725-799 г.г.), писатель, поэт и историк, происходил из знатной лангобардской семьи, жившей в Фриуле на северо-востоке Италии. Написал «Римскую историю» и «Историю лангобардов», также писал церковные гимны, *акростихи*, элегии, эпитафии. Германское племя лангобардов появилось в Италии в 568г. (10).

До лангобардов на севере и северо-востоке Италии жили *венеты, карны, реты, триумпилини, эвганеи* и *камуны*. Попробуем разобраться, что это были за народы и на каком языке они говорили.

*Венеты* (лат. *Venetī*, греч. *Ενετοί*) были предками славян (18, 19, 20). Они жили на северо-востоке Апеннинского полуострова между северным побережьем Адриатического моря и Альпами, к северо-востоку от реки По. Главным городом

был Атесте, ныне Эсте (рис.2). В 421 г. венеты построили на островах лагуны город Венецию (21). В настоящее время о венетах напоминают также названия залива Венецианский и регионов Венето и Фриули – Венеция – Джулия. Нами ранее было показано на примере семи расшифрованных текстов (9, с. 63-67;198-208), что венеты говорили на диалектном русском языке.



Рис.2. Карта проживания венетов и карнов.

File: Paleo - Veneti map.PNG

Карны (лат. Carni, греч. Καρνίοι), по мнению некоторых историков, также были венетами (11), и можно предположить, что они говорили на венетском языке, т.е. на диалектном русском языке. Название племени полностью совпадает с именем древней славянской богини печали и скорби Карны (12). Поэтому сразу напрашивается мысль о том, что либо племя особо почитало данное божество, либо жизнь этого народа была так печальна и скорбна, что все это отразилось в этнониме карны. В древне-русском языке существовало слово карити – оплакивать (7). В Новозыбковском районе Брянской области есть деревня, река и озеро Карна (13). Также была Древнеримская богиня Карна, герой Махабхараты с таким именем (13), а в санскрите слово карна означает чуткий, ушастый. Карны жили в местности, разделяющей Норик\*\*\*\* и Венецию. От них идет современное название области Карния в Италии и Каринтия на юге Австрии, а также название Альп Карнийские на границе Италии и Австрии (рис.2). В области Карния имеется населенный пункт со славянским названием Сутрио (с утра, утром, завтра ?).

Реты (лат. Raeti), согласно А.Д. Черткову, являются этрусками, которые удалились в Альпы от нашествия галлов. Ретия простиралась от Вероны до Дуная на севере, на западе у Женевского озера реты соприкасались с галлами. Восточная

часть Ретии называлась Венделикией, т.е. реты были также и вендами (14, с.33,55-56). Язык ретов совпадает с языком этрусков. И реты и этрусски говорили на диалектном русском языке. К этому выводу мы пришли после прочтения 50 этрусских и одного ретийского текста (9, с.55-63). В настоящее время в Доломитовых Альпах вокруг массива *Селла* живут потомки ретов *ладины*\*\*\*\*\*, которые говорят на своем *ладинском* языке (15), и который, возможно, еще сохранил звучание этрусского языка. Смысл слова реты следует искать в слове *реть, рать*, которые В. Даль объясняет как *брань, пря, ссора, война; ретивый – горячий, пылкий; ретив в бою* (5).\*\*\*\*\*

Триумпилини (лат. *Triumpilini*), по мнению Черткова, относятся к *ретам*, т.е. являются *этрусками*, ушедшими в Альпы от галлов (14, с.59). Следовательно, триумпилини говорили на этрусском языке, который, как было нами установлено, является диалектным русским языком (9). Поэтому слово *триумпилини* можно рассматривать как состоящее из двух частей: *триум* и *пилини*. Пильный – ретивый, горячий; пильно – *спешно, скоро* (5). Триум – *триумные*. Т.е. триумпилини – это *триумные люди, спешно удалившиеся* в Альпы от нашествия галлов. Жили триумпилини в долине Валь-Тромпия (*Val Trimpia*; 14, с.59) в восточной части венецких земель. Название долины связано с названием племени (16). Плиний относил триумпилинов к одному из племен *эвганеев*, а через них к *ретам* (14, с.62).

Эвганеи - некельтское племя, жившее в Ретийских Альпах, на юге они заселяли местность до Вероны и Падуи. Там и теперь горы называются Эвганейскими (17). Плиний живших на южных склонах Альп эвганеев причисляет к *ретам* (14, с. 62). Но реты – это этруски. Если предположение *об этрусском* происхождении эвганеев верно, то этимологию слова эвганеи можно объяснить следующим образом: ганивать (прм., арх.) – понуждать к уходу, к бегу (5). Т.е. *эвганеи – это племена, которых принудили к бегству, к уходу со старых мест проживания*. Или эвганеи – это выгнанные. *Ев* – это восклицание указания *тут, там, вот где*, а также возглас изумления (5); в этих значениях слово *ев* встречается и в этрусском языке (9). Можно предположить, что эвганеи, будучи этрусками, говорили на диалектном русском языке. Римский историк Плиний совершенно обоснованно связывал триумпилинов с эвганеями - у них была одна судьба. И те, и другие были этрусками, и те, и другие были вынуждены бежать со своей исторической родины, спасаясь от галлов.

Камуны жили в долине Валь-Камоника (*Val Camuniko*) в центральных Альпах. Сейчас это провинция Брешиа. Долину окружают с востока горы Адамелло, с запада Бергамасские Альпы, с севера отроги Ортлесских Альп. По долине длиной в 90 км протекает река Ольо (*Oglio*). В Валь-Камонике найдено около 300 тыс. наскальных рисунков, относящихся к периоду от 6 тыс. до н.э. до 19 в. н.э. Этимологию слова *камуны* А.Д. Чертков предлагает выводить из слова *камень* (14, с.58). Лингвист Е.А.Миронова также связывает название племени *камуны* со словом *камень*. Камуны – это люди, живущие в тесном окружении гор – камней. В русском языке утес, гребень, скалу, гору, хребет, горный кряж в Сибири называют *Камнем* (5). Даже часть Валдайских гор называется «каменки и каменное поле» (14,

с.59). Плиний относит племя камунов к *эвганеям*, а Страбон – к *ретам* (22). Но эвганеи и реты были этрусками, поэтому камуны могли говорить на *этрусском языке*, т.е. на диалектном этрусском языке. На камунском языке сохранились надгробные и наскальные надписи, выполненные этрусскими буквами (22). На рис.3 показан один из многочисленных петроглифов Валь – Камоники со сценой битвы. На голове камуна имеется шлем в виде петушиного гребня. Такие шлемы носили этрусские воины еще в 7 в. до н.э. (9, с.24).



Рис.3. Петроглиф Валь-Камоники.

File : Scena di duello R6 – Forpe – Nadro (Foto Luca Giarelli).jpg

Итальянское название провинции Брешиа-Brescia, на территории которой жили камуны (ломб. Brèsa, зап.-ломб. Bressa, лат. Brixia), на *брешианском диалекте* выглядит как *Brèhâ* (24), т.е.бреһа (придыхание), *брега*. А *бреги* –это горцы. А.Д. Чертков со ссылкой на *Алексееву, Церк. Слов., V, 12* и *Словотол. при Остром. Еван. 52* пишет, что *брегъ* означает *крутизну, утес, горы; бреги – утесы, стремнины, скалы*; и продолжает «*названия области Брегія и народа Briges мы находим во всех странах, где жили фракийские племена*» (25, с.75). И.И. Срезневский называет «*зеленистые наклоны*» гор на севере-востоке Фриули *brjehi* (26). Очевидно, что существует явная смысловая связь между этнонимом *камуны* и топонимом *brèhâ*\*\*\*\*\*

Все рассмотренные племена можно отнести к двум народам: венетам и этрускам. *А венеты и этруски говорили на диалектах русского языка, т.е. были предками славян.* Эти народы жили на севере и северо-востоке Италии до лангобардов, также продолжали жить после завоевания лангобардами в 568 году сначала территории Фриули, а затем и других мест Италии, а в 7-8 в.в. на территорию Фриули проникли славяне (15). Павел Диакон, кроме родного лангобардского и классической латыни, мог знать славянские диалекты и написать на одном из них *акростих*, послуживший основой для названия нотных знаков.

Какие же *славяне* могли проникнуть в область Фриули? И где располагалась историческая область Фриули?\*\*\*\*\* На карте, представленной на рис.4, синими и голубой линиями оконтурен современный административный регион Фриули-Венеция-Джулия, в котором область Фриули с центром в г. Удине занимает 90 % площади. На севере области



Рис. 4.

Карта региона Фриули-Венеция-Джулия.

располагаются Карнийские Альпы, которые отделяют Италию от Австрии. На северо-востоке находятся Юлийские Альпы. На востоке область граничит со Словенией, на западе с регионом Венето, на юге ее омывают воды Адриатического моря. На рис.5 показано деление региона Фриули – Венеция – Джулия на провинции. Провинция Удине является исторической областью Фриуль, а вместе с Парденоне составляет современную область Фриули. Провинции Гориция и Триест относятся к области Венеция – Джулия.



Рис. 5.

File: Map of region of Friuli-Venezia Giulia, Italy, with provinces-ru.svg

Ближайшими соседями фриулов на северо-востоке были *хорутане* (рис.6) – предки *словенов*. Хорутане населяли также территорию Каринтии, находящуюся на севере за Карнийскими Альпами, в Австрии (27). Кроме *хорутан* могли проникнуть во Фриули и *норицы* из придунайской земли Норик, про которых в «Повести временных лет» сказано, что «*норицы иже суть словени*». В 1841 году, путешествуя по северо-востоку области Фриули, И.И. Срезневский нашел потомков хорутанских словенцев, *резиян* и *словинов*, и описал их язык, быт и обычаи в записках «Фриульские славяне» (26), где он приводит любимую поговорку местного патера, старика 73 лет: «*Резия и Русия одно и тоже*». На тот момент (1871 г.) *резиян* было 3275 чел., а *словинов* 19 тыс.

В настоящее время в провинции Удине существует коммуна *Резия*, в которой проживает 1175 *резиян* (28). Основным населением региона Фриули-Венеция-Джулия являются фриулы - потомки эвганеев, венетов и карнов, а также лангобардов и славян. Всего фриулов насчитывается 720 тыс., из них 530 тыс. проживает в регионе Фриули-Венеция-Джулия. Язык фриульский (30). Потомки ретов *ладины* общей численностью 30-35 тыс. проживают в Италии, в восточной части Швейцарии и в Тироле. В Италии, в Доломитовых Альпах, вокруг массива Селла, по долинам рек Гадеры, Гардены, Авизио, Боите, Кордеволе, Соль, Ноче и Пьяве живет 14 тыс. *ладинов*. Это область Трентино-Альто-Адидже (15, 29). Следует обратить внимание на этноним *ладины*. Для вполне русского слова *ладина* В.Даль приводит следующие значения: ладина (ярс., ударение на последнем слоге) - *лад, удача, успех, счастье*; ладниться – жить дружно, согласно, мирно; лад – мир, дружба, согласие, отсутствие вражды, любовь; ладины (кур.) – уговор о приданом, помолвка (5). Если в этнонимах *карны*, *эвганеи* и *триумпилини* отразилась тревожная судьба этих племен, то этноним *ладины* подсказывает нам, что этому

ретийскому народу, несмотря на то, что им пришлось бежать от галлов, судьба в дальнейшем улыбнулась.



Рис. 6. File: Slav – 7 – 8 – obrez.png

Подводя итог данной работе, хочется еще раз обратить внимание на то, что с давних времен, начиная с I тыс. до н.э., а по некоторым данным и ранее, на территории нынешней Италии проживали племена и народы, *говорящие на диалектах русского языка* - это этруски, умбры\*\*\*\*\*, оски\*\*\*\*\*, венеты, карны, реты, эвганеи, триумпилини, камуны, ладины, словины, резияне - т.е. предки русского и славянских народов.

\* Перевод: «Чтобы слуги твои голосами своими смогли воспеть чудные деяния твои, очисти грехи наши с опороченных наших уст, о, Святой Иоанн» (4).

\*\*По другим данным это произошло в 1639 или 1673 г. (3).

\*\*\*Тюняев А.А. Ра, древнеславянский бог солнца. [www.dazzle.ru/spec/ra.shtml](http://www.dazzle.ru/spec/ra.shtml)



\*\*\*\* Норик занимал территорию между верхним течением Дравы и Дунаем. Драва является правым притоком Дуная, начинается в Италии, в Карнийских Альпах.

\*\*\*\*\*Топонимы *Селла* и *ладины* имеют славянскую природу. В слове *ладины* ударение на втором слоге. Массив Селла имеет плоскую вершину, на которой удобно сидеть. Вероятно, название массива связано с данным признаком. А название народа *ладины* происходит от слова *лад* – мир, согласие (5).



Рис.7. File: Gruppo del Sella.jpg

\*\*\*\*\*Согласно Плинию, этруски под водительством Рета поселились в ущельях Альпийских гор (14, с.56).

\*\*\*\*\* Можно предположить, что этноним *камуны* связан либо с характеристикой места обитания племени (наподобие полян, древлян), либо с определенными чертами характера. Глагол *каменеть* имеет значения *твердеть, ожесточаться* (5). Твердость и жесткость – качества, необходимые как для боя, так и для жизни в суровых условиях. Слово *камень*, присущее всем славянским языкам, было обнаружено Мироновой Е.А. и Котовой Г.Г в русской надписи на солнечных часах из набатейской Хегры. Это современный Мадаин-Салех в Саудовской Аравии. Артефакт, атрибутированный I в. до н.э., хранится в Стамбульском Археологическом музее, инв. № 7664. Абсолютно русский текст *мирницу си кмн, мирный се камень* свидетельствует о присутствии в тех краях предков русских (32).

\*\*\*\*\* Территория Фриули получила свое название от имени древнеримского города Forum Iulii, построенного Юлием Цезарем на реке Натизоне, современный Чивидале-дель-Фриули.

\*\*\*\*\* По мнению французского географа и историка Элизе Реклю, умбры и оски были славянскими племенами (31, с.84). Язык умбров является диалектным русским языком (9, с. 208-212).

#### *Литература:*

1. [ru.wikipedia.org/wiki/ Нотные знаки](http://ru.wikipedia.org/wiki/Нотные_знаки)
2. [koldunov.ru/?p=266](http://koldunov.ru/?p=266)
3. [www.ruslit.com/?p=43](http://www.ruslit.com/?p=43)
4. [www.retroportal.ru/vladimir.../kniga\\_dyhanie\\_muzyki\\_176.shtml](http://www.retroportal.ru/vladimir.../kniga_dyhanie_muzyki_176.shtml)
5. Даль В.И. Толковый словарь живого великорусского языка.- М., 1989.
6. Сербско- хорватско- русский словарь.- М., 1958.

7. Фасмер М. Этимологический словарь русского языка: В 4 тт.- М., 1964-1973.
8. Котова Г.Г. Карийские тексты // Докирилловская славянская письменность и дохристианская славянская культура: материалы Четвертого международного конгресса (24-26 мая 2011 г.).- г. Лотошино Московской области.- М., 2012.-Т.1.- С.276-291.
9. Котова Г.Г. Этруские тексты. Новое прочтение.- М., 2010.
10. ru.wikipedia.org/wiki/Павел\_Диакон
11. ru.wikipedia.org/wiki/Карны
12. www.calend.ru/holidays/0/0/1739/
13. ru.wikipedia.org/wiki/Карна\_(значения)
14. Чертков А.Д. Пелазго-фракийские племена, населявшие Италию.- М., 1853.
15. lib7.com/evropa/951-retoromancu.html
16. ru.wikipedia.org/wiki/Триумпилины
17. [www.sno.pro1.ru/libker/e/evganei.htm](http://www.sno.pro1.ru/libker/e/evganei.htm)
18. Тулаев П. Венеты-предки славян.- М., 2000.
19. Бор М., Томажич И. Венеты и этруски: у истоков европейской цивилизации.- СПб., 2008.
20. Леднев В.С. Венеты. Славяне. Русь.- М., 2010.
21. ru.wikipedia.org/wiki/Адриатические\_венеты
22. ru.wikipedia.org/wiki/Камуны
23. Винокур Т.Г. Древнерусский язык.- М., 2007.
24. ru.wikipedia.org/wiki/Брешиа
25. Чертков А.Д. Фракийские племена, жившие в Малой Азии.- М., 1852.
26. Срезневский И.И. Фриульские славяне.- СПб., 1878.
27. ru.wikipedia.org/wiki/Хорутане
28. ru.wikipedia.org/wiki/Резия
29. ru.wikipedia.org/wiki/Ладины
30. ru.wikipedia.org/wiki/Фриулы
31. Савельев Е.П. Древняя история казачества.-М., 2002.
32. Миронова Е.А., Котова Г.Г. Русская надпись на солнечных часах из набатейской Хегры // «Академия Тринитаризма», М., Эл.№77-6567, публ. 16438, 17. 03. 2011.